

TOUJOURS UN TEMPS D'AVANCE !



L'innovation
et l'anticipation au
service de la performance
DOSSIER > PAGES 4/5

Édito



Les saisons se suivent et ne se ressemblent pas !

Car ce qui est sûr, c'est qu'on se passerait bien d'un début de saison comme celui-ci. Tandis qu'à Noël, on allait gratter la neige partout où l'on pouvait et qu'en janvier, c'est tout juste si l'on osait envoyer les dameuses sur les pistes tant la couche était mince, voici qu'en cette fin de saison, alors que quelques stations ont déjà fermé, un confortable manteau neigeux recouvre encore certains secteurs.

Bref, la gestion de la neige est de plus en plus complexe et justifie des investissements de haute technologie: des enneigeurs plus performants, et des outils de mesure précis pour une gestion optimisée du volume de neige. Oui, les investissements peuvent être conséquents, mais n'oublions pas que c'est de la matière première dont il s'agit. Et que lorsqu'elle vient à manquer, c'est toute l'économie de la station qui vacille, même si les stations françaises, depuis quelques années, ont su remarquablement jouer la carte de la diversification.

Cette saison finit mieux qu'elle n'a commencé et c'est tant mieux ! Mais cela ne doit pas occulter les points de progrès de nos domaines: le salon Mountain Planet nous donne l'occasion de vous montrer tous les outils de gestion du manteau neigeux. Bienvenue sur le stand Kassböhler !

Vous pourrez ensuite profiter de la coupure de mai, elle sera bien méritée !

> **Didier Bic**



Nouveauté **PistenBully 100 4F : la nouvelle génération**

Seul point commun entre l'ancien et le nouveau modèle : la couleur et le nom ! Tout le reste a changé. Châssis, moteur, lame, fraise, cabine, joystick... c'est une machine complètement nouvelle qui fait son entrée sur le marché français !

> **page 2**



SNOWsat **Manque de neige ? La contre-attaque !**

Contexte météo compliqué oblige, les stations s'arment de nouvelles technologies pour mieux gérer le manteau neigeux. Le système de mesure de hauteur de neige de SNOWsat a permis à nombre d'entre elles de pouvoir assurer un bon début de saison.

> **page 3**



Domaine skiable **Piau Engaly : le plein d'originalités**

Architecture, offre touristique, mode de commercialisation, hébergement... la station pyrénéenne ne manque pas d'atouts pour séduire et continue de miser sur l'originalité pour renforcer son positionnement. Interview à deux voix.

> **page 6**



TOUJOURS UN TEMPS D'AVANCE !



L'innovation
et l'anticipation au
service de la performance
DOSSIER > PAGES 4/5

Édito



Les saisons se suivent et ne se ressemblent pas !

Car ce qui est sûr, c'est qu'on se passerait bien d'un début de saison comme celui-ci. Tandis qu'à Noël, on allait gratter la neige partout où l'on pouvait et qu'en janvier, c'est tout juste si l'on osait envoyer les dameuses sur les pistes tant la couche était mince, voici qu'en cette fin de saison, alors que quelques stations ont déjà fermé, un confortable manteau neigeux recouvre encore certains secteurs.

Bref, la gestion de la neige est de plus en plus complexe et justifie des investissements de haute technologie: des enneigeurs plus performants, et des outils de mesure précis pour une gestion optimisée du volume de neige. Oui, les investissements peuvent être conséquents, mais n'oublions pas que c'est de la matière première dont il s'agit. Et que lorsqu'elle vient à manquer, c'est toute l'économie de la station qui vacille, même si les stations françaises, depuis quelques années, ont su remarquablement jouer la carte de la diversification.

Cette saison finit mieux qu'elle n'a commencé et c'est tant mieux ! Mais cela ne doit pas occulter les points de progrès de nos domaines: le salon Mountain Planet nous donne l'occasion de vous montrer tous les outils de gestion du manteau neigeux. Bienvenue sur le stand Kassböhler !

Vous pourrez ensuite profiter de la coupure de mai, elle sera bien méritée !

> **Didier Bic**



Nouveauté **PistenBully 100 4F : la nouvelle génération**

Seul point commun entre l'ancien et le nouveau modèle : la couleur et le nom ! Tout le reste a changé. Châssis, moteur, lame, fraise, cabine, joystick... c'est une machine complètement nouvelle qui fait son entrée sur le marché français !

> **page 2**



SNOWsat **Manque de neige ? La contre-attaque !**

Contexte météo compliqué oblige, les stations s'arment de nouvelles technologies pour mieux gérer le manteau neigeux. Le système de mesure de hauteur de neige de SNOWsat a permis à nombre d'entre elles de pouvoir assurer un bon début de saison.

> **page 3**



Domaine skiable **Piau Engaly : le plein d'originalités**

Architecture, offre touristique, mode de commercialisation, hébergement... la station pyrénéenne ne manque pas d'atouts pour séduire et continue de miser sur l'originalité pour renforcer son positionnement. Interview à deux voix.

> **page 6**

Produit

PistenBully 100 4F: la nouvelle génération !

Le nom et la couleur sont restés les mêmes, mais tout le reste a changé ! Bénéficiant, entre autres, d'un nouveau châssis, du moteur le plus puissant de sa catégorie et d'un concept de commande intuitif breveté, c'est une machine de nouvelle génération qui sera présentée pour la première fois en France sur le salon Mountain Planet.

Ne cherchez pas de point commun entre l'ancien et le nouveau PistenBully 100, il n'y en a pas ! Il aurait pu s'appeler autrement, tant le nouveau PistenBully 100 a été repensé et amélioré !

Très attendu sur le marché français, le « PB100 nouvelle génération » est donc à la hauteur de toutes les attentes et se distingue par de nombreuses innovations ergonomiques et techniques.

La machine bénéficie tout d'abord d'un nouveau châssis doté de 5 essieux, d'une tension hydraulique identique à celle des PistenBully 400 et 600 – excusez du peu ! – et d'un moteur de 253 CV Cummins 6 cylindres, ce qui en fait la machine spécialisée la plus puissante du marché pour les pistes de ski nordique... mais pas seulement puisqu'elle peut faire de tout type de piste son terrain de jeu.

Le PistenBully 100 est également doté d'un nouveau système de fraisage, d'une nouvelle lame, d'un poste de conduite modernisé et d'une ergonomie de cabine complètement repensée.



Sa motorisation respecte, quand à elle, les normes environnementales les plus strictes (Tier 4F).

Enfin, l'utilisation des accessoires avant et arrière de la machine se fait grâce à un joystick révolutionnaire, au fonctionnement complètement intuitif, véritable prolongation du bras et de la main.

Le nouveau PistenBully 100 a fait il y a quelques semaines ses premières traces sur la neige française dans le cadre de deux sessions de démonstrations : la première aux Rousses, à l'occasion de la journée technique organisée par TransOrganisation et ENJ (Espace Nordique Jurassien), la seconde dans le Vercors, sur le plateau de Gève (Autrans).

Il sera présenté officiellement aux exploitants des stations françaises du 13 au 15 avril à Grenoble. Ne manquez pas l'occasion de découvrir le nouveau « multitalent » sorti des chaînes de production de Kässbohrer !

Le parrain Deux questions à Luc Alphand

K info: En sport, comment se traduisent le souci du détail et l'anticipation des besoins ?

Luc Alphand: Dès que l'on touche le sport de haut niveau, il devient essentiel de se concentrer sur sa préparation physique et sur son matériel. Je garde le souvenir des entraînements en descente organisés, en été, au Chili. Pour qu'ils soient performants, il fallait savoir s'entourer du meilleur matériel mais aussi d'un médecin, un kiné, trois entraîneurs, un technicien chrono, un service van.

Sur un domaine skiable, c'est pareil. La réussite, c'est un bon plan, des infos et surtout des pistes nickel avec un damage parfait. Cela passe par des snowmakers à la pointe, des dameurs compétents, des engins de damage performants. C'est tout l'enjeu de la réussite : être accompagné par des pros.

K info: Ton actu, c'est toujours ski et rallye ?

Luc Alphand: La saison de ski a été très active cet hiver avec notamment un périple en héliski au Canada. Consultant auprès de France télévision, j'ai également suivi les compétitions à Chamonix, Val d'Isère, Courchevel et Kitzbühel. Sans oublier le Dakar. J'ai aussi partagé un épisode des « Cham line » avec Aurélien Ducroz, à Chamonix. Sinon, ma grande actu tient aux fonctions de directeur adjoint du « Silk Way Rally » que je viens de prendre. Pour cela, je pars en Chine en avril pour effectuer la reconnaissance de ce rallye-raid programmé entre Moscou et Pékin, du 8 au 24 juillet. D'ici là, j'aurais bien entendu été présent au Challenge PistenBully, à Courchevel puis sur le salon Mountain Planet auprès de l'équipe de Kässbohrer.



Rencontre Sylvie Combaz, polyvalente et enthousiaste

Ravie de la polyvalence nécessaire à la conduite des projets, Sylvie Combaz assiste Didier Bic à la direction générale de Kässbohrer ESE depuis juillet 2014. Collaboratrice de confiance du directeur, elle participe activement à toutes les actions engageant l'image et les valeurs de l'entreprise. C'est vrai lors du Mountain Planet, de l'After Work Party ou du Challenge PistenBully ; c'est vrai à travers les implications et les partenariats qu'il convient de bien organiser. Titulaire d'un BTS en assistante de direction trilingue, Sylvie a aguerri son aptitude à exalter une vue d'ensemble tout au long de sa carrière, débutée dans l'assistanat à la direction générale d'une entreprise de maintenance aéronautique à l'aéroport du Bourget, et poursuivie dans un centre de recherche de l'industrie papetière de la région grenobloise.

En 2013, elle décide de progresser de nouveau en compétences. Volontaire, elle passe avec succès une licence en « marketing et affaires internationales », tremplin vers le monde professionnel de la montagne. C'est en effet au cours de cette formation que

l'ancienne compétitrice dix années durant en ski alpin effectue un stage contributif au sein du groupe « Labellemontagne ». Pour cette passionnée de glisse, formée tôt aux plaisirs du ski sur les pentes de Haute-Tarentaise, mais également amatrice de VTT, de planche à voile, de plongée et de voyage (rien que ça !), c'est une émulation. En apprenant l'opportunité ouverte au sein de Kässbohrer ESE, elle saisit alors l'occasion de rejoindre « un poste passionnant dans une entreprise vraiment dynamique ».



SNOWsat

Manque de neige ? Les stations contre-attaquent !

Les stations ayant fait le choix de s'équiper avec le nouveau système de mesure de hauteur de neige ont pu assurer un bon début de saison malgré des quantités de neige réduites et un contexte météo compliqué.

Le système SNOWsat, acteur du succès de la Coupe du Monde de Ski Cross 2015 à Val Thorens

Le chantier s'annonçait compliqué, les températures étant trop hautes pour produire la quantité de neige nécessaire à la construction de la piste. « Mais les machines récemment équipées du système SNOWsat de mesure de hauteur de neige ont fait le tour du site et repéré les moindres emplacements où il était possible de récupérer de la neige » explique Thomas Girlando, le chauffeur spécialisé à qui la FIS avait confié la construction des modules. L'objectif était de construire parfaitement la ligne de course, mais il était aussi important dans le cadre d'une épreuve aussi télévisuelle que la Coupe du Monde, de pouvoir enneiger les abords de la piste – voire tout le site – en installant un matelas de neige uniforme, même de quelques centimètres. La compétition s'est donc tenue dans d'excellentes conditions et a permis à Jean-Frédéric Chapuis, de remporter sa première victoire en Coupe du Monde cette saison tandis qu'Alizée Baron terminait deuxième.

Les Saisies généralisent

Les Saisies avait déjà équipé, il y a 2 saisons, une machine du système de mesure de hauteur de neige SNOWsat. L'expérience fut très concluante et a conduit la station savoyarde à doter cet hiver l'ensemble de sa flotte du système de hauteur de neige SNOWsat Z. « SNOWsat répond aujourd'hui à toutes nos attentes, précise Michel Frison-Roche, directeur de la station. Le système est fiable et prend beaucoup de valeur auprès de nos conducteurs. » Benoît Schroo, responsable damage, confirme. « Les hivers se complexifient et la neige de culture devient une de nos priorités. SNOWsat a ainsi contribué à sauver le début de la saison marqué par peu de production et peu de neige naturelle. Grâce à une gestion efficace de l'épaisseur du manteau neigeux, nous avons pu ainsi proposer de bonnes conditions de ski. » Sur certains secteurs du domaine, la production des enneigeurs a même été diminuée de 20 %.

Engagée dans la démarche européenne « Territoire à énergie positive », la station des Saisies souhaite aller plus loin désormais avec SNOWsat. « Deux axes de développement nous motivent, souligne Michel Frison-Roche. Le premier vise à donner la capacité à tous les chauffeurs d'accéder en temps réel aux opérations réalisées par leurs collègues, afin d'éviter repasses ou contrôles inutiles. Le second porte



sur un rapprochement du logiciel SNOWsat avec le logiciel des snow-markers afin que ces deux métiers soient informés quotidiennement de l'état de chaque piste.»

Villars-sur-Ollon convaincu par Snowsat

En Suisse, la station de Villars-sur-Ollon quitte un autre système de gestion de flotte pour installer cette saison SNOWsat sur ses engins de damage. Un PistenBully 600 Polar et un PistenBully 600 Polar Treuil ont été équipés.

« L'outil a formidablement évolué. Il correspond à nos besoins » observe Pierre Besson. Outre une meilleure production et répartition des tas d'enneigement, le directeur de la station pointe une efficacité améliorée dans les carrières à neige. « Les chauffeurs sont plus confiants car ils savent ce qu'ils ont sous les chenilles. Ils ne tâtonnent plus. »

De fait, SNOWsat sera généralisé à l'ensemble des machines l'hiver prochain. Pierre Besson est convaincu : « Pour garantir un ski au top, la connaissance du terrain réel est un atout. Je mise sur l'association entre l'expérience acquise par nos conducteurs durant des années et la mesure technologique de la hauteur de neige. »

Technique

Les Bons Conseils du Mécano - avril 2016

Important : avant toute intervention se référer aux informations de sécurité fondamentales (K INFO N° 51)

NOUVEAUX BLOCS HYDRAULIQUES EN ACIER

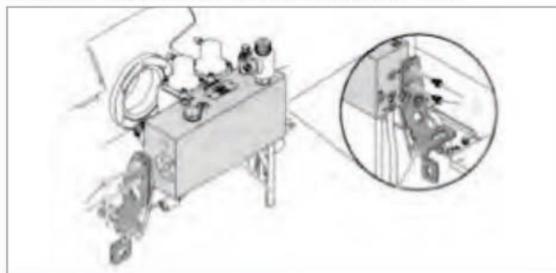
Afin de supprimer l'apparition de fissures sur les blocs hydrauliques, les blocs latéraux des PistenBully 400 et PistenBully 600 sont maintenant livrés en ACIER en remplacement de l'ALUMINIUM. Il s'agit des références suivantes :

	Ancienne référence	Nouvelle référence
PB 600	8.026.322.444.0	8.026.497.590.0
PB 600 SCR	8.026.394.500.0	8.026.496.589.0
PB 400 (1 ^{re} série)	8.026.390.478.0	8.026.390.549.0
PB 400	8.026.326.392.0	8.026.326.588.0

Attention le changement de matériau conduit à une augmentation importante du poids. Il est donc indispensable de renforcer les supports de blocs qui se trouvent trop faibles pour encaisser l'augmentation du poids.

Tout est prévu ! Lorsque vous commandez un nouveau bloc, les renforts à souder sont livrés gratuitement ainsi que les instructions de soudure de ces renforts sur le châssis.

Ci-dessous illustration dans le cas des PB 600 non SCR :



BANDES DE CHENILLES POUR TRAIN 5 BANDES

Toutes les bandes de chenilles des trains « 5 bandes » pour PistenBully 400 ou PistenBully 600 peuvent être équipées de douilles (au niveau des perçages) qui sont soit :

- de couleur gris clair.
- de couleur gris foncé.

Attention, une précaution très importante est à observer : les bandes ayant des entretoises de couleur gris clair se montent sur les barrettes avec des plaques acier minces (3 mm d'épaisseur) et les bandes ayant des entretoises de couleur gris foncé se montent sur les barrettes avec des plaques acier épaisses (5 mm d'épaisseur). Sur un même train de chenilles il est possible de monter des bandes ayant des entretoises de couleur différentes, seul le respect de l'épaisseur de la plaque acier avec la couleur de l'entretoise est à respecter impérativement.

Ci-dessous illustration : à gauche plaque mince de 3 mm d'épaisseur et à droite plaque épaisse de 5 mm d'épaisseur (en modèle 3 trous / il existe la même différence en modèle 2 trous).



PANEL ET RADIO COMMUNICATION SUR PB 600

Certaines machines sont équipées de radio communication fixe. Dans d'autres cas, notamment pour les treuils, le chauffeur utilise une radio portative qui lui permet de rester en communication lorsqu'il sort de son engin (notamment phase d'ancrage). Il est important par contre, lorsque le chauffeur se trouve au poste de conduite, de ne pas poser la radio portative contre le Panel. En effet les ondes radio peuvent perturber le fonctionnement du Panel et générer des codes défaut qui apparaissent à l'écran du Terminal. Il est surtout primordial que l'antenne de la radio ne touche pas le Panel.

Dossier

Toujours un temps d'avance !

Dans un milieu aussi précis et exigeant qu'est la montagne, le professionnalisme passe par les moindres détails. C'est le sens du service qui anime le groupe Kässbohrer depuis ses premières machines : anticiper les demandes et les besoins des clients. Ces petits « + », qui s'additionnent les uns aux autres, créent alors la différence et produisent une forte valeur ajoutée, précieuse à l'ensemble des prestations proposées et indispensable à une vraie relation client/fournisseur. En parallèle d'une stratégie d'innovation permanente, le temps d'avance, c'est aussi cela !



Ce souci du bien-faire, sinon du « faire plus et mieux », relève d'une volonté récurrente du constructeur allemand. Désireux d'anticiper les besoins émergents du marché comme celles des usagers des gammes PistenBully, il dispose d'un temps d'avance tout autant indéniable que pertinent, et le cultive. C'est le gage de hausses de performance et de services ; et une manière sincère d'exprimer le développement durable sous ses exigences économiques, écologiques et sociales. Un temps d'avance qui se retrouve appliqué au niveau des machines, des accessoires mais également du service sous toutes ses formes.



Toujours inégalée, la motorisation hybride diesel-électrique

Parmi les évolutions récentes les plus marquantes apportées au monde du damage par le groupe Kässbohrer, figurent celles appliquées au domaine de la motorisation et son corollaire de performances inégalées. Le constructeur traduit notamment cette stratégie par une version « verte », qui va bien au-delà de la simple conformité aux normes européennes : **le PistenBully 600 E+**. Première dameuse à motorisation hybride diesel-électrique mise en marché à l'échelle de la planète, elle réduit de 20 % la consommation de carburant et, en parallèle, les émissions de CO₂ et d'oxydes d'azote. Sa double motorisation abaisse de 99 % le volume de particules rejeté sans renoncer à la puissance, dès les bas régimes. Le moteur électrique garantit un rendement et un couple élevés. La gestion intelligente du moteur diesel dans les plages optimales de régime permet, en outre, de récupérer en descente l'énergie produite afin d'entraîner la fraise.

SAV, quand le temps est compté !

Conscient que l'immobilisation – même très courte – d'une dameuse en saison a des conséquences importantes au niveau de la préparation des pistes, le réseau S.A.V. de Kässbohrer déploie une réactivité maximale qui garantit l'intervention des techniciens et la mise à disposition des pièces de rechange d'origine en 24 heures. Un atout incommensurable dans la gestion d'un domaine skiable. La disponibilité permanente d'un interlocuteur de proximité, au téléphone pour les premières étapes de diagnostic, sur place pour les réparations, relève d'une confiance à laquelle tient le constructeur. L'organisation rigoureuse du groupe assure l'obtention, en une journée dans 97 % des situations, de pièces originelles pour tous ses modèles, qu'il s'agisse d'éléments d'usure, de bandes de chenille, de câbles de treuil, d'un programme de maintenance exigeant filtres, batteries de démarrage, pneumatiques ou barbotins.

Complémentaires, les accès web privilégiés s'enrichissent de nouvelles fonctionnalités. D'un clic, le portail du Service Après-Vente donne l'accès à un catalogue de vues éclatées et de références précises mises à jour mensuellement. La précision est poussée à l'extrême puisque la station visualise dans le système sa propre machine et les pièces afférentes en renseignant simplement son numéro de châssis. L'outil, disponible sur www.pistenbully.com, est accessible simplement grâce au numéro de compte client associé à un mot de passe. Et le « + » attendu : traitées en temps réel, les commandes sont expédiées illico depuis le stock d'Albertville, sinon de l'un des cinq points de service décentralisés en France.



PistenBully Select: le chaînon manquant !

Comment associer les avantages du neuf aux conditions de l'occasion? En intégrant le programme «PistenBully Select». Toujours soucieux d'anticipation, Kässbohrer a en effet imaginé ce concept à prix extrêmement attractif. Soutenant la comparaison avec les modèles neufs, les PistenBully Select sont des appareils intégralement reconditionnés sur les chaînes de fabrication, conformément aux critères de qualité du constructeur. Attention, cette démarche n'est possible qu'avec des machines éco-conçues, ce qui est le cas du PistenBully 600 depuis 2006 !

Hydraulique, faisceau, transfert, flexibles, train roulant, habitacle et carrosserie sont complètement vérifiés et rénovés. Révisé et certifié, le moteur est prêt pour un nouveau bail. Qu'ils soient de gammes standard ou enrichis d'équipements spécifiques, les PistenBully Select peuvent s'associer à un panel d'accessoires neufs : éclairage Xénon, roues pleines, fraise Alpineflex ou train de chenilles combi.



Bosser sur les performances et inversement !

À l'heure de la multiplication des snowparks, le leadership développé par Kässbohrer se confirme saison après saison dans ce domaine aussi. Le façonnage des modules exige en effet des accessoires à haute performance, un rêve que le constructeur a transformé en réalité. Avec une fraise déployant un angle de débattement du bras de 130° de bas en haut, les PistenBully Park répondent à toutes les exigences. Les lames ParkBlade jouissent de la même amplitude de mouvement, bien au-delà du pare-brise panoramique. Leur commande spécifique permet, si besoin, un gavage permanent. Autre exclusivité des PistenBully Park, leurs fourches hydrauliques de lame sont rétractiles. Elles facilitent le transport et le positionnement des accessoires : fun box et autres rampes. Avantages : les modules exigent moins de temps de fabrication pour davantage d'efficacité et de précision dans leur façonnage.

Autres « + » : les conducteurs disposent de sièges mobiles aptes à pivoter sur 20° pour en finir avec les torticolis lors des aller/retour, et capables de s'incliner pour suivre le mouvement. Le joystick a même été revisité pour offrir une commande intuitive, des fonctionnalités pratiques ainsi qu'une ergonomie maximale. Comme le déclare un utilisateur d'un PistenBully Park destiné aux border cross : « C'est un modèle adapté à l'ouverture de voies. Le grand débattement de ses outils permet de lever très haut et pour nous, c'est précieux car, en bien des endroits, ça passe fin. » CQFD.

SNOWsat: totale optimisation

Finies les estimations empiriques du matelas de neige sous les chenilles des engins de damage ! L'arrivée de SNOWsat autorise à parler de petite révolution dans la gestion du damage, venant compléter l'expérience des conducteurs d'engins et celle des chefs des pistes. Le système de gestion des pistes et des flottes de dameuses s'enrichit d'une mesure de l'épaisseur de neige précise au centimètre. Du jamais vu ! Le dispositif s'installe à la fois sur l'ordinateur de bord des machines et sur un poste fixe. Il est en mesure (selon le degré de perfection choisi par l'exploitant) de préciser en permanence la localisation de chaque machine en évolution sur le domaine, l'épaisseur de neige qu'elle détient sous ses barbotins, les paramètres moteurs et accessoires, les passes réalisées sur chacune des pistes. Ces indications sont disponibles à la fois sur les écrans tactiles embarqués et sur l'ordinateur de bureau.

Les « + » apportés se comptent par dizaine. SNOWsat permet en effet d'optimiser la production de neige au juste endroit avec la juste quantité d'eau, les épaisseurs nécessaires selon les degrés d'usage des itinéraires, les passes au lieu des repasses, le bullage et l'utilisation des accessoires de la machine. Ce mode connecté favorise aussi l'anticipation des pannes. Le logiciel peut en effet être interrogé à distance par les mécaniciens PistenBully en cas d'incidents ou de prévention. Les risques de dysfonctionnement comme les besoins de maintenance s'en trouvent d'autant mieux traités.

En vedettes sur Moutain Planet

Kässbohrer présentera sur son stand les nouveautés et dernières technologies développées. Parmi celles-ci :

les multiples performances du système SNOWsat, le PistenBully 600 E+ et le PistenBully Select. Très attendue : la première présentation française du PistenBully 100 « 4F » qui dévoilera ses nouvelles aptitudes

en matière de direction et de conduite, de capacité de franchissement, mais également la grande flexibilité de sa lame 12 positions, son système d'attelage rapide manipulable par une seule personne, ainsi qu'une fraise adaptée aux petites pistes, aux traces de téléskis, chemins et même aux pistes Indoor.

Autre vedette : le PistenBully 400 ParkPro, devenue une référence mondiale. Commercialisé dans sa dernière version cet hiver, il est à retrouver sur le stand avec, en prime, un petit « + » : la possibilité de le découvrir en action sur un snowpark... en immersion totale grâce à une paire de lunettes 3D.

Domaine skiable

Piau-Engaly : le plein d'originalités

La plus haute station des Pyrénées, riche de ses 104 hectares de pistes étendus sur 1 100 mètres de dénivelé entre 1 420 et 2 528 mètres d'altitude, peut également s'enorgueillir d'un enneigement naturel exceptionnel. Tout en conjuguant charme et dépaysement, Piau-Engaly cultive son originalité et multiplie les atouts.



Désireuse d'élargir sa clientèle, la station de Piau-Engaly se concentre désormais à conjuguer plusieurs types d'hébergements : auberge de jeunesse nouvelle génération, hôtellerie, appartements secs et centre pour enfants.



« Piau-Engaly entend consolider sa fréquentation. Deux axes pour cela : la clientèle espagnole, notamment sur les zones de Madrid – et bientôt Barcelone – et le bassin de proximité côté français » explique Blandine Vernardet, directrice de la station.

ski implantée sur la commune d'Aragnouet réussit le challenge de faire vivre le « pays ». La création du tunnel routier transfrontalier

L'ovée au milieu de la chaîne pyrénéenne, à la frontière avec l'Espagne, Piau-Engaly est une destination ski aux pieds qui s'autorise à parler d'une nature authentique. Au cœur du Parc National des Pyrénées et du « Parc National de Ordesa y Monte Perdido », classé par l'Unesco au Patrimoine mondial de l'Humanité, le domaine conjugue charme et dépaysement.

Depuis sa création en 1971 sur l'initiative d'élus de la Haute Vallée d'Aure désireux de construire un outil économique sur un emplacement à fort potentiel touristique, l'offre de

d'Aragnouet-Bielsa, entre la Haute Vallée d'Aure et la vallée de Bielsa, a joué un rôle essentiel dans ce développement, en rapprochant l'Espagne à une dizaine de kilomètres. Depuis trois ans, Piau et son territoire se sont d'ailleurs unis avec celui du Sobrarbe, en Espagne, pour évoquer une même destination, gommant la frontière pour préférer parler nature, culture et gastronomie.

Affichant une architecture intégrée et originale au milieu d'une géographie assez minérale que dominent le Mont Perdu (3 355 m), le Pic de Troumouse (3 085 m) et le Pic de Piau (2 696 m), la station de Piau-Engaly est réputée pour ses pentes soutenues et son ski alpin technique. « Nous disposons de tous les équipements et services pour débutants, mais notre clientèle se compose surtout de bons skieurs » observe Blandine Vernardet. La directrice de la station commercialise ainsi « ses » 4 000 lits sur le grand Ouest, plus largement de l'Aquitaine à Midi-Pyrénées lors des congés scolaires. Piau-Engaly enregistre aussi une forte présence espagnole : près de 25 % des 200 000 journées-skieur annuelles. « La vallée espagnole proche ne dispose pas de stations hormis notre offre » précise Blandine Vernardet.

Membre depuis 2007 du groupement fondé en 2004 sous l'appellation « N'PY » (pour Nouvelles Pyrénées incluant Peyragudes, Piau, Pic du Midi, Grand Tourmalet Barèges La Mongie, Luz-Ardiden,

Cauterets, Gourette, La Pierre St-Martin), le domaine profite par cet intermédiaire d'une commercialisation mutualisée « on line », des groupements d'achats et des ateliers de travail partagés par groupes métiers afin d'échanger sur les bonnes pratiques et l'innovation. Réalisant près de 4,5 M€ de chiffre d'affaires, la station détient une offre ski mature. Le programme de rénovation du domaine a permis d'investir près de 20 millions d'euros au début des années 2000 (télésièges débrayables, production de neige, remodelage des pistes). « Il nous reste juste à travailler le plateau débutant sur Piau en apportant une offre en terme de tapis » pointe la directrice. Dotée depuis deux ans du centre de balnéothérapie « Edéneo », la destination se concentre désormais sur la requalification de ses hébergements et s'attèle à les diversifier : auberge de jeunesse nouvelle génération, hôtellerie, appartements secs et centre pour enfants.

L'avis du spécialiste



Maurice Marsac, responsable du damage et des pistes

Nous travaillons sur la base d'un plan de circulation figé pour éviter les recouvrements et un plan de damage que j'actualise chaque jour. Équipés d'un logiciel de gestion des tâches, nos cinq engins de damage, avec en plus un mulet, réalisent un seul poste, de 17 h 30 à 2 h, hormis en cas de chute de neige bien évi-

demment. Deux machines sont équipées de treuil car notre domaine est pentu. Il est réputé pour sa qualité de ski d'ailleurs. Au point que nous utilisons les treuils 66 % du temps.

Chaque nuit, nous travaillons 75 % des pistes. Nous alternons le damage sur les pistes rouges en partie haute selon leur fréquentation. En revanche, les pistes fréquentées sont les premières à être traitées, surtout avant 2 h du matin car nous avons constaté qu'au-delà de cet horaire, nous encourageons la fonte, voire détériorions la qualité du manteau neigeux. Notre principal enjeu tient au début de saison. Avec une cinquantaine d'enneigeurs, nous avons peu de neige de culture. Il convient donc d'optimiser sa production et son entretien afin de réaliser la jonction avec la neige naturelle. D'autant que si le bas du domaine repose sur la pelouse, le haut est beaucoup plus caillouteux. Et venté en plus. Nous envisageons d'ailleurs la mise en place cet été de barrières à neige supplémentaires. Le vent d'ouest a en effet tendance à nous arracher de la neige sur certaines pistes exposées, d'où près d'un kilomètre de barrières déjà posé. Un autre chantier concernera le remodelage d'un hectare de pistes environ, des endroits difficiles où nous voulons faciliter le passage des dameuses».

Le saviez-vous ?

Les contrats pièces sont d'excellents outils de gestion

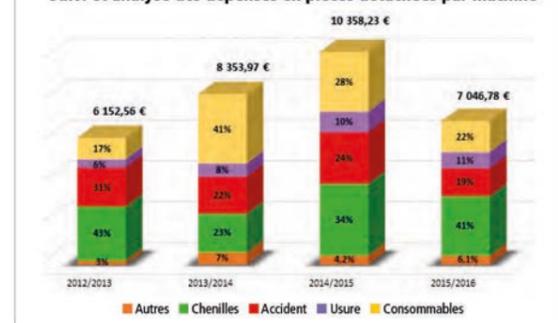
« Maîtrise des coûts », « optimisation des dépenses »... des termes qui, imposés par une réalité économique complexe, raisonnent de plus en plus à nos oreilles. Et le milieu de la montagne n'y échappe pas. De nouvelles contraintes modifient les modes de consommation. Pour répondre à ces exigences Kässbohrer propose à ses clients des contrats « Pièces » qui consistent à forfaitiser le coût des pièces consommées par heure de damage.

Personnalisés selon le modèle de PistenBully, le nombre moyen d'heures par saison ou la durée d'engagement, ces contrats garantissent à

l'exploitant une estimation au plus juste de ses dépenses. C'est donc dès la signature du contrat que l'exploitant connaît le montant total qu'il aura à déboursier pour l'entretien et la maintenance de son PistenBully pendant sa durée de vie sans crainte de mauvaise surprise. L'intérêt premier d'un tel contrat est bien évidemment une parfaite maîtrise des coûts de fonctionnement et une meilleure visibilité sur son budget d'exploitation d'engins de damage.

Mais la valeur ajoutée apportée par Kässbohrer à ces contrats réside dans la prestation de suivi qui les accompagne : analyse des dépenses

Suivi et analyse des dépenses en pièces détachées par machine



par poste, audit annuel de suivi des coûts, identification des pistes de progrès, conseils, etc...

Enfin, une clause « Win/Win » incite chaque partie à modérer les frais de fonctionnement de la machine et à limiter les dépenses à leur strict nécessaire.

Des contrats de plus en plus plébiscités... et l'on comprend pourquoi !

Challenge PistenBully 2016

Un partage des savoir-faire et des échanges toujours plus riches !

La station d'Avoriaz (74) remporte le Challenge PistenBully 2016 dans la catégorie alpin tandis que celle des Saisies (73) s'impose, pour la 2^e année consécutive, en catégorie nordique. Au delà des épreuves qui ont structuré les deux journées, ce rendez-vous de fin de saison a surtout été l'occasion pour les participants de partager leurs bonnes pratiques, d'échanger sur l'évolution des technologies, de s'informer et de tester les dernières machines. Une superbe édition qui a rassemblé une cinquantaine d'équipes en provenance de tous les massifs sous le soleil radieux de Courchevel et le fidèle parrainage de Luc Alphand !



Le niveau monte !

La complexité des machines, les exigences des exploitants et les attentes des skieurs évoluent... les épreuves du Challenge aussi ! Tests de précision à la lame, fil rouge, épreuves techniques, mécaniques et théoriques, test de conduite en aveugle au GPS avec SNOWsat mais également compétitions de ski alpin et de ski nordique, toutes les compétences des chauffeurs ont été sollicitées, sous la haute surveillance du jury composé d'une trentaine de professionnels – directeurs de services des pistes pour la plupart.

Le partage des bonnes pratiques, c'est contagieux !

La compétition et l'aspect festif de la manifestation sont bien connus mais le Challenge représente surtout pour les chauffeurs une excellente opportunité d'échanger sur leurs méthodes de travail, l'évolution des pratiques qui s'affinent, de découvrir sur le terrain les dernières innovations techniques et de renforcer les nombreux liens transversaux entre professionnels de la neige et des pistes.

S'informer mais aussi se former

Les différents échanges, démonstrations et tests de machines que permet le Challenge ont également valeur de sensibilisation, voire de formation accélérée, aux nouvelles pratiques et techniques de damage qui permettront aux chauffeurs d'améliorer encore leur efficacité sur le terrain. Une dimension du Challenge à ne pas négliger dans la recherche permanente de l'excellence que poursuivent les exploitants.

Le savoir-faire des chauffeurs, une valeur sûre !

Avec une localisation très centrale à l'arrivée du télécabine des Verdons / départ du téléphérique de La Saulire, le Challenge, a participé pendant 2 jours de l'attractivité de la station. Une attractivité renforcée par sa dimension spectaculaire, les ateliers grand public du village PistenBully et les performances des chauffeurs dont les spectateurs ont pu apprécier au plus près la dextérité et le profes-

La station d'Avoriaz remporte le Challenge PistenBully 2016 dans la catégorie Alpin et bénéficiera du prêt gratuit d'une dameuse pendant 1 mois la saison prochaine.

Classement Général Alpin

1. Avoriaz (74) - Dimitri GORIS - François BAEY
2. Les Saisies (73) - Romain PALLUEL - Thibaut MEILLEUR
3. Les Rousses (39) - Romain ECUYER - Simon PILLOUD

Classement Général Nordique

1. Les Saisies (73) - Dominique BECCHERLE
2. Superbagnière (64) - Jérémy RILLET
3. Les Rousses (39) - Ludovic CAPELLI

sionnalisme. Une belle occasion de valoriser le travail de ceux qui préparent et assurent dans l'ombre la qualité de nos pistes.

Rendez-vous pour la prochaine édition du Challenge PistenBully à Villard-de-Lans, en 2017.

Le billet de York, partenaire des PistenBully

York 1219: un nouveau spray pour les couronnes dentées des treuils

Les synergies mises en place entre YORK et MOTOREX nous permettent de vous présenter notre dernier aérosol YORK 1219. Ce lubrifiant a été spécifiquement formulé pour répondre aux exigences des engrenages ouverts et notamment des couronnes dentées des treuils des dameuses.

YORK 1219 permet de résoudre les principaux problèmes rencontrés avec des lubrifiants traditionnels. De très bonnes propriétés adhésives sont en effet nécessaires pour empêcher le lubrifiant d'être chassé hors de l'engrenage par la pression du pignon sur la couronne.

YORK 1219 est extrêmement collant, il se présente en spray et est appliqué directement sur les dents d'engrenage. La première application de YORK 1219 doit être faite sur support propre et dégraissé. YORK 1219 permet une pulvérisation régulière sur l'ensemble de la surface à traiter pour un résultat propre et sans coulure.

YORK 1219 contient des additifs réducteurs d'usure et une combinaison unique d'additifs extrême pression. Il offre un film d'une



résistance exceptionnelle qui aide à supporter les lourdes charges et permet un espacement des graissages. Il empêche également le contact métal/métal qui peut conduire à une forte usure destructrice. YORK 1219 a été conçu pour être polyvalent et permet aussi de lubrifier tous les engrenages ouverts que l'on peut trouver dans une station de ski et notamment les couronnes dentées des remontées mécaniques.

Contacts Technico-commerciaux YORK: Responsable Stations Ski, Alpes du Nord, Jura, Massif Central: Francis Niaufre: 06 74 95 27 62

– Alpes du Sud: Bruno Heurlin: 06 19 90 74 93

– Vosges: Michel Favre-Novel: 06 85 23 14 53

– Ouest Pyrénées (31.64.65):

Olivier Dubois: 06 46 01 24 84

– Est Pyrénées (66.09) et Andorre:

Thierry Chiesa: 06 28 78 73 51



Actus PistenBully

Le 17 mars, ça a planché à Avoriaz !

On ne change pas une recette qui gagne : Kässbohrer E.S.E. et TechnoAlpin ont de nouveau organisé une journée d'information commune. Objectif : montrer comment production de neige et travail des engins de damage sont étroitement liés afin d'obtenir qualité de neige et surface de glisse optimum au niveau des pistes. Cette journée a été l'occasion pour les quelques 110 participants de se familiariser avec les caractéristiques du nouveau PistenBully 400 Park Pro et d'en savoir plus sur les avantages du système de mesure de hauteur de neige proposé par SNOWsat. Présentations en salle, échanges informels durant le déjeuner puis démonstrations techniques sur le terrain se sont succédés sous le soleil éclatant d'Avoriaz.



14 avril 2016: n'oubliez pas votre rendez-vous avec Luc Alphan!

Fidèle parrain de la marque, Luc Alphan s'invite sur le stand de Kässbohrer pour aller à la rencontre de ses admirateurs et signer des autographes. Aussi rigoureux et exigeant dans ses activités professionnelles qu'il est disponible et accueillant dans ses échanges informels, le multiple champion de ski partagera avec nous une journée entière. N'hésitez pas à venir croiser cet athlète hors du commun qui continue de s'impliquer dans des projets toujours extraordinaires.



15 avril 2016 à 11h: Remise des Trophées de l'Eco-Damage

Après Soldeu, l'Alpe d'Huez et Peyragudes, quelle sera la prochaine station lauréate du Trophée de l'Eco-Damage ? Organisé tous les 2 ans par Mountain Riders et Kässbohrer E.S.E., le Trophée accordera cette année une place prépondérante à la valorisation des pratiques, ou des initiatives, mises en place par les stations en faveur de l'environnement dans le domaine du damage. Les 3 stations finalistes, sélectionnées par le Jury, et le lauréat du Trophée seront dévoilés le 15 avril 2016 à 11h dans le cadre du salon Mountain Planet à Grenoble en présence de Pierre Lestas, président de DSF et de Benjamin Blanc, président de l'ADSP.



Lancement du Pack Révision Été

La saison touche à sa fin, c'est le moment idéal pour entretenir et remettre en état les engins de damage après les longs services rendus pendant l'hiver. Kässbohrer ESE lance un nouveau forfait de révision très avantageux. Sa principale caractéristique : il est conçu de manière complètement spécifique et adapté pour chaque machine ! Les contrôles s'effectuent sur les principaux constituants (moteur, hydraulique, boîte de transfert et planétaires, train de roulement, châssis et cabine, treuil, lame et fraise, sécurités). Un check up aussi complet qu'indispensable.



10 au 12 mai 2016: l'AfterWork Party fête la fin de saison

Nouvelle formule pour la traditionnelle After Work Party qui rassemblera en fin de saison au siège social de Kässbohrer à Laupheim, la grande famille PistenBully – clients, amis et partenaires – dans une atmosphère conviviale. Les participants sont invités à découvrir les coulisses de la production et de la logistique à la faveur d'une visite d'usine, avec, bien évidemment, les derniers modèles PistenBully mais aussi les PistenBully historiques. Au programme ensuite, une nouveauté : le défi-surprise qui fera appel à l'esprit d'équipe, une valeur forte du constructeur avec, comme Premier Prix, le prêt gratuit pendant quatre semaines d'un PistenBully. Enfin, la soirée se terminera comme toujours dans la bonne humeur, autour de quelques verres et de bonnes assiettes.



21 au 23 septembre 2016: Big Deal Days à Laupheim

Comme chaque année, Kässbohrer propose à la vente pendant 3 jours à Laupheim une sélection d'engins d'occasion à des conditions défiant toute concurrence. Les machines exposées ont été remises en état selon divers programmes au choix, depuis Economy jusqu'à Premium en passant par Basic ou Standard, de quoi satisfaire toutes les exigences. Entretien individuel avec des experts de Kässbohrer, conseils avisés, composition sur mesure de packs de pièces détachées... rien ne manquera pour préparer la prochaine saison à quelques semaines de l'ouverture des pistes.



Actus Club



Boutique éphémère du Club PistenBully sur Mountain Planet

Les dernières neiges à peine fondues, la montagne prend ses couleurs d'été. Et avec elles, de nouvelles activités : randonnée, vélo, escapades en famille, etc. C'est le moment de se faire plaisir tout en complétant son équipement : de nouvelles lunettes, une chemise en jean facile à porter, un sac à dos pratique et léger, une casquette dont on ne pourra plus se séparer... et toujours les modèles-réduits, les mugs ou les opinel. C'est l'embarras du choix ! Et si vous avez manqué la boutique éphémère du mois d'avril, rappelez-vous que tous les articles peuvent vous être envoyés directement chez vous.

Conditions spéciales sur le salon Mountain Planet jusqu'à -15% sur certains articles !

Et toujours : > La livraison offerte dès 60 € d'achat

Et en + : pour les membres du Club PistenBully

- Des réductions sur les prix public du catalogue 2015/2016
- 1 abonnement au K INFO (1 an) envoyé à votre domicile
- La Lettre K Info actus on line envoyée sur votre adresse mail
- Une invitation au Challenge Pistenbully
- Une invitation aux salons professionnels (Mountain Planet et Alpiro)



Agenda express

- > 13 au 15 avril 2016 - Mountain Planet. Grenoble
- > 15 avril 2016 - Remise des Trophées de l'Eco-Damage Mountain Planet. Grenoble
- > 10-12 mai 2016 - AfterWork Party. Laupheim
- > 31 mai-2 juin 2016 - SMCL (Salon des Maires et des Collectivités Locales). Paris
- > 24 juin 2016 - AG Cluster Montagne. Chambéry
- > 28 juin 2016 - Journée KässRiders. Evolène
- > 15-17 septembre 2016 - Golf Interstation 2016. Pont-Royal
- > 21-23 septembre 2016 - Big Deal Days. Laupheim
- > 4 octobre 2016 - AG Afmont. Nantes
- > 5 et 6 octobre 2016 - Congrès des Domaines Skiabiles de France et AG ADSP. Nantes

> Retrouvez toute l'actualité sur www.pistenbully.com

Pratique

Kässbohrer E.S.E.

BP 118, 73277 ALBERTVILLE Cedex France

➤ Tél.: +33 (0)4 79 10 46 10

➤ Fax: +33 (0)4 79 10 46 40

➤ Mail: info@pistenbully.fr

➤ www.pistenbully.com



Produit

PistenBully 100 4F: la nouvelle génération !

Le nom et la couleur sont restés les mêmes, mais tout le reste a changé ! Bénéficiant, entre autres, d'un nouveau châssis, du moteur le plus puissant de sa catégorie et d'un concept de commande intuitif breveté, c'est une machine de nouvelle génération qui sera présentée pour la première fois en France sur le salon Mountain Planet.

Ne cherchez pas de point commun entre l'ancien et le nouveau PistenBully 100, il n'y en a pas ! Il aurait pu s'appeler autrement, tant le nouveau PistenBully 100 a été repensé et amélioré !

Très attendu sur le marché français, le « PB100 nouvelle génération » est donc à la hauteur de toutes les attentes et se distingue par de nombreuses innovations ergonomiques et techniques.

La machine bénéficie tout d'abord d'un nouveau châssis doté de 5 essieux, d'une tension hydraulique identique à celle des PistenBully 400 et 600 – excusez du peu ! – et d'un moteur de 253 CV Cummins 6 cylindres, ce qui en fait la machine spécialisée la plus puissante du marché pour les pistes de ski nordique... mais pas seulement puisqu'elle peut faire de tout type de piste son terrain de jeu.

Le PistenBully 100 est également doté d'un nouveau système de fraisage, d'une nouvelle lame, d'un poste de conduite modernisé et d'une ergonomie de cabine complètement repensée.



Sa motorisation respecte, quand à elle, les normes environnementales les plus strictes (Tier 4F).

Enfin, l'utilisation des accessoires avant et arrière de la machine se fait grâce à un joystick révolutionnaire, au fonctionnement complètement intuitif, véritable prolongation du bras et de la main.

Le nouveau PistenBully 100 a fait il y a quelques semaines ses premières traces sur la neige française dans le cadre de deux sessions de démonstrations : la première aux Rousses, à l'occasion de la journée technique organisée par TransOrganisation et ENJ (Espace Nordique Jurassien), la seconde dans le Vercors, sur le plateau de Gève (Autrans).

Il sera présenté officiellement aux exploitants des stations françaises du 13 au 15 avril à Grenoble. Ne manquez pas l'occasion de découvrir le nouveau « multitalent » sorti des chaînes de production de Kässbohrer !

Le parrain Deux questions à Luc Alphand

K info: En sport, comment se traduisent le souci du détail et l'anticipation des besoins ?

Luc Alphand: Dès que l'on touche le sport de haut niveau, il devient essentiel de se concentrer sur sa préparation physique et sur son matériel. Je garde le souvenir des entraînements en descente organisés, en été, au Chili. Pour qu'ils soient performants, il fallait savoir s'entourer du meilleur matériel mais aussi d'un médecin, un kiné, trois entraîneurs, un technicien chrono, un service van.

Sur un domaine skiable, c'est pareil. La réussite, c'est un bon plan, des infos et surtout des pistes nickel avec un damage parfait. Cela passe par des snowmakers à la pointe, des dameurs compétents, des engins de damage performants. C'est tout l'enjeu de la réussite : être accompagné par des pros.

K info: Ton actu, c'est toujours ski et rallye ?

Luc Alphand: La saison de ski a été très active cet hiver avec notamment un périple en héliski au Canada. Consultant auprès de France télévision, j'ai également suivi les compétitions à Chamonix, Val d'Isère, Courchevel et Kitzbühel. Sans oublier le Dakar. J'ai aussi partagé un épisode des « Cham line » avec Aurélien Ducroz, à Chamonix. Sinon, ma grande actu tient aux fonctions de directeur adjoint du « Silk Way Rally » que je viens de prendre. Pour cela, je pars en Chine en avril pour effectuer la reconnaissance de ce rallye-raid programmé entre Moscou et Pékin, du 8 au 24 juillet. D'ici là, j'aurais bien entendu été présent au Challenge PistenBully, à Courchevel puis sur le salon Mountain Planet auprès de l'équipe de Kässbohrer.



Rencontre Sylvie Combaz, polyvalente et enthousiaste

Ravie de la polyvalence nécessaire à la conduite des projets, Sylvie Combaz assiste Didier Bic à la direction générale de Kässbohrer ESE depuis juillet 2014. Collaboratrice de confiance du directeur, elle participe activement à toutes les actions engageant l'image et les valeurs de l'entreprise. C'est vrai lors du Mountain Planet, de l'After Work Party ou du Challenge PistenBully ; c'est vrai à travers les implications et les partenariats qu'il convient de bien organiser. Titulaire d'un BTS en assistante de direction trilingue, Sylvie a aguerri son aptitude à exalter une vue d'ensemble tout au long de sa carrière, débutée dans l'assistantat à la direction générale d'une entreprise de maintenance aéronautique à l'aéroport du Bourget, et poursuivie dans un centre de recherche de l'industrie papetière de la région grenobloise.

En 2013, elle décide de progresser de nouveau en compétences. Volontaire, elle passe avec succès une licence en « marketing et affaires internationales », tremplin vers le monde professionnel de la montagne. C'est en effet au cours de cette formation que

l'ancienne compétitrice dix années durant en ski alpin effectue un stage contributif au sein du groupe « Labellemontagne ». Pour cette passionnée de glisse, formée tôt aux plaisirs du ski sur les pentes de Haute-Tarentaise, mais également amatrice de VTT, de planche à voile, de plongée et de voyage (rien que ça !), c'est une émulation. En apprenant l'opportunité ouverte au sein de Kässbohrer ESE, elle saisit alors l'occasion de rejoindre « un poste passionnant dans une entreprise vraiment dynamique ».



SNOWsat

Manque de neige ? Les stations contre-attaquent !

Les stations ayant fait le choix de s'équiper avec le nouveau système de mesure de hauteur de neige ont pu assurer un bon début de saison malgré des quantités de neige réduites et un contexte météo compliqué.

Le système SNOWsat, acteur du succès de la Coupe du Monde de Ski Cross 2015 à Val Thorens

Le chantier s'annonçait compliqué, les températures étant trop hautes pour produire la quantité de neige nécessaire à la construction de la piste. « Mais les machines récemment équipées du système SNOWsat de mesure de hauteur de neige ont fait le tour du site et repéré les moindres emplacements où il était possible de récupérer de la neige » explique Thomas Girlando, le chauffeur spécialisé à qui la FIS avait confié la construction des modules. L'objectif était de construire parfaitement la ligne de course, mais il était aussi important dans le cadre d'une épreuve aussi télévisuelle que la Coupe du Monde, de pouvoir enneiger les abords de la piste – voire tout le site – en installant un matelas de neige uniforme, même de quelques centimètres. La compétition s'est donc tenue dans d'excellentes conditions et a permis à Jean-Frédéric Chapuis, de remporter sa première victoire en Coupe du Monde cette saison tandis qu'Alizée Baron terminait deuxième.

Les Saisies généralisent

Les Saisies avait déjà équipé, il y a 2 saisons, une machine du système de mesure de hauteur de neige SNOWsat. L'expérience fut très concluante et a conduit la station savoyarde à doter cet hiver l'ensemble de sa flotte du système de hauteur de neige SNOWsat Z. « SNOWsat répond aujourd'hui à toutes nos attentes, précise Michel Frison-Roche, directeur de la station. Le système est fiable et prend beaucoup de valeur auprès de nos conducteurs. » Benoît Schroo, responsable damage, confirme. « Les hivers se complexifient et la neige de culture devient une de nos priorités. SNOWsat a ainsi contribué à sauver le début de la saison marqué par peu de production et peu de neige naturelle. Grâce à une gestion efficace de l'épaisseur du manteau neigeux, nous avons pu ainsi proposer de bonnes conditions de ski. » Sur certains secteurs du domaine, la production des enneigeurs a même été diminuée de 20 %.

Engagée dans la démarche européenne « Territoire à énergie positive », la station des Saisies souhaite aller plus loin désormais avec SNOWsat. « Deux axes de développement nous motivent, souligne Michel Frison-Roche. Le premier vise à donner la capacité à tous les chauffeurs d'accéder en temps réel aux opérations réalisées par leurs collègues, afin d'éviter repasses ou contrôles inutiles. Le second porte



sur un rapprochement du logiciel SNOWsat avec le logiciel des snow-markers afin que ces deux métiers soient informés quotidiennement de l'état de chaque piste.»

Villars-sur-Ollon convaincu par Snowsat

En Suisse, la station de Villars-sur-Ollon quitte un autre système de gestion de flotte pour installer cette saison SNOWsat sur ses engins de damage. Un PistenBully 600 Polar et un PistenBully 600 Polar Treuil ont été équipés.

« L'outil a formidablement évolué. Il correspond à nos besoins » observe Pierre Besson. Outre une meilleure production et répartition des tas d'enneigement, le directeur de la station pointe une efficacité améliorée dans les carrières à neige. « Les chauffeurs sont plus confiants car ils savent ce qu'ils ont sous les chenilles. Ils ne tâtonnent plus. »

De fait, SNOWsat sera généralisé à l'ensemble des machines l'hiver prochain. Pierre Besson est convaincu : « Pour garantir un ski au top, la connaissance du terrain réel est un atout. Je mise sur l'association entre l'expérience acquise par nos conducteurs durant des années et la mesure technologique de la hauteur de neige. »

Technique

Les Bons Conseils du Mécano - avril 2016

Important : avant toute intervention se référer aux informations de sécurité fondamentales (K INFO N° 51)

NOUVEAUX BLOCS HYDRAULIQUES EN ACIER

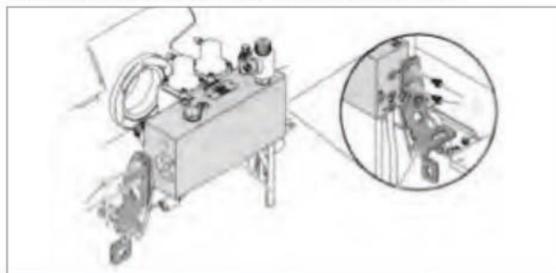
Afin de supprimer l'apparition de fissures sur les blocs hydrauliques, les blocs latéraux des PistenBully 400 et PistenBully 600 sont maintenant livrés en ACIER en remplacement de l'ALUMINIUM. Il s'agit des références suivantes :

	Ancienne référence	Nouvelle référence
PB 600	8.026.322.444.0	8.026.497.590.0
PB 600 SCR	8.026.394.500.0	8.026.496.589.0
PB 400 (1 ^{re} série)	8.026.390.478.0	8.026.390.549.0
PB 400	8.026.326.392.0	8.026.326.588.0

Attention le changement de matériau conduit à une augmentation importante du poids. Il est donc indispensable de renforcer les supports de blocs qui se trouvent trop faibles pour encaisser l'augmentation du poids.

Tout est prévu ! Lorsque vous commandez un nouveau bloc, les renforts à souder sont livrés gratuitement ainsi que les instructions de soudure de ces renforts sur le châssis.

Ci-dessous illustration dans le cas des PB 600 non SCR :



BANDES DE CHENILLES POUR TRAIN 5 BANDES

Toutes les bandes de chenilles des trains « 5 bandes » pour PistenBully 400 ou PistenBully 600 peuvent être équipées de douilles (au niveau des perçages) qui sont soit :

- de couleur gris clair.
- de couleur gris foncé.

Attention, une précaution très importante est à observer : les bandes ayant des entretoises de couleur gris clair se montent sur les barrettes avec des plaques acier minces (3 mm d'épaisseur) et les bandes ayant des entretoises de couleur gris foncé se montent sur les barrettes avec des plaques acier épaisses (5 mm d'épaisseur). Sur un même train de chenilles il est possible de monter des bandes ayant des entretoises de couleur différentes, seul le respect de l'épaisseur de la plaque acier avec la couleur de l'entretoise est à respecter impérativement.

Ci-dessous illustration : à gauche plaque mince de 3 mm d'épaisseur et à droite plaque épaisse de 5 mm d'épaisseur (en modèle 3 trous / il existe la même différence en modèle 2 trous).



PANEL ET RADIO COMMUNICATION SUR PB 600

Certaines machines sont équipées de radio communication fixe. Dans d'autres cas, notamment pour les treuils, le chauffeur utilise une radio portative qui lui permet de rester en communication lorsqu'il sort de son engin (notamment phase d'ancrage). Il est important par contre, lorsque le chauffeur se trouve au poste de conduite, de ne pas poser la radio portative contre le Panel. En effet les ondes radio peuvent perturber le fonctionnement du Panel et générer des codes défaut qui apparaissent à l'écran du Terminal. Il est surtout primordial que l'antenne de la radio ne touche pas le Panel.

Dossier

Toujours un temps d'avance !

Dans un milieu aussi précis et exigeant qu'est la montagne, le professionnalisme passe par les moindres détails. C'est le sens du service qui anime le groupe Kässbohrer depuis ses premières machines : anticiper les demandes et les besoins des clients. Ces petits « + », qui s'additionnent les uns aux autres, créent alors la différence et produisent une forte valeur ajoutée, précieuse à l'ensemble des prestations proposées et indispensable à une vraie relation client/fournisseur. En parallèle d'une stratégie d'innovation permanente, le temps d'avance, c'est aussi cela !



Ce souci du bien-faire, sinon du « faire plus et mieux », relève d'une volonté récurrente du constructeur allemand. Désireux d'anticiper les besoins émergents du marché comme celles des usagers des gammes PistenBully, il dispose d'un temps d'avance tout autant indéniable que pertinent, et le cultive. C'est le gage de hausses de performance et de services ; et une manière sincère d'exprimer le développement durable sous ses exigences économiques, écologiques et sociales. Un temps d'avance qui se retrouve appliqué au niveau des machines, des accessoires mais également du service sous toutes ses formes.



Toujours inégalée, la motorisation hybride diesel-électrique

Parmi les évolutions récentes les plus marquantes apportées au monde du damage par le groupe Kässbohrer, figurent celles appliquées au domaine de la motorisation et son corollaire de performances inégalées. Le constructeur traduit notamment cette stratégie par une version « verte », qui va bien au-delà de la simple conformité aux normes européennes : le PistenBully 600 E+. Première dameuse à motorisation hybride diesel-électrique mise en marché à l'échelle de la planète, elle réduit de 20 % la consommation de carburant et, en parallèle, les émissions de CO₂ et d'oxydes d'azote. Sa double motorisation abaisse de 99 % le volume de particules rejeté sans renoncer à la puissance, dès les bas régimes. Le moteur électrique garantit un rendement et un couple élevés. La gestion intelligente du moteur diesel dans les plages optimales de régime permet, en outre, de récupérer en descente l'énergie produite afin d'entraîner la fraise.

SAV, quand le temps est compté !

Conscient que l'immobilisation – même très courte – d'une dameuse en saison a des conséquences importantes au niveau de la préparation des pistes, le réseau S.A.V. de Kässbohrer déploie une réactivité maximale qui garantit l'intervention des techniciens et la mise à disposition des pièces de rechange d'origine en 24 heures. Un atout incommensurable dans la gestion d'un domaine skiable. La disponibilité permanente d'un interlocuteur de proximité, au téléphone pour les premières étapes de diagnostic, sur place pour les réparations, relève d'une confiance à laquelle tient le constructeur. L'organisation rigoureuse du groupe assure l'obtention, en une journée dans 97 % des situations, de pièces originelles pour tous ses modèles, qu'il s'agisse d'éléments d'usure, de bandes de chenille, de câbles de treuil, d'un programme de maintenance exigeant filtres, batteries de démarrage, pneumatiques ou barbotins.

Complémentaires, les accès web privilégiés s'enrichissent de nouvelles fonctionnalités. D'un clic, le portail du Service Après-Vente donne l'accès à un catalogue de vues éclatées et de références précises mises à jour mensuellement. La précision est poussée à l'extrême puisque la station visualise dans le système sa propre machine et les pièces afférentes en renseignant simplement son numéro de châssis. L'outil, disponible sur www.pistenbully.com, est accessible simplement grâce au numéro de compte client associé à un mot de passe. Et le « + » attendu : traitées en temps réel, les commandes sont expédiées illico depuis le stock d'Albertville, sinon de l'un des cinq points de service décentralisés en France.



PistenBully Select: le chaînon manquant !

Comment associer les avantages du neuf aux conditions de l'occasion? En intégrant le programme «PistenBully Select». Toujours soucieux d'anticipation, Kässbohrer a en effet imaginé ce concept à prix extrêmement attractif. Soutenant la comparaison avec les modèles neufs, les PistenBully Select sont des appareils intégralement reconditionnés sur les chaînes de fabrication, conformément aux critères de qualité du constructeur. Attention, cette démarche n'est possible qu'avec des machines éco-conçues, ce qui est le cas du PistenBully 600 depuis 2006 !

Hydraulique, faisceau, transfert, flexibles, train roulant, habitacle et carrosserie sont complètement vérifiés et rénovés. Révisé et certifié, le moteur est prêt pour un nouveau bail. Qu'ils soient de gammes standard ou enrichis d'équipements spécifiques, les PistenBully Select peuvent s'associer à un panel d'accessoires neufs : éclairage Xénon, roues pleines, fraise Alpineflex ou train de chenilles combi.



Bosser sur les performances et inversement !

À l'heure de la multiplication des snowparks, le leadership développé par Kässbohrer se confirme saison après saison dans ce domaine aussi. Le façonnage des modules exige en effet des accessoires à haute performance, un rêve que le constructeur a transformé en réalité. Avec une fraise déployant un angle de débattement du bras de 130° de bas en haut, les PistenBully Park répondent à toutes les exigences. Les lames ParkBlade jouissent de la même amplitude de mouvement, bien au-delà du pare-brise panoramique. Leur commande spécifique permet, si besoin, un gavage permanent. Autre exclusivité des PistenBully Park, leurs fourches hydrauliques de lame sont rétractiles. Elles facilitent le transport et le positionnement des accessoires : fun box et autres rampes. Avantages : les modules exigent moins de temps de fabrication pour davantage d'efficacité et de précision dans leur façonnage.

Autres « + » : les conducteurs disposent de sièges mobiles aptes à pivoter sur 20° pour en finir avec les torticolis lors des aller/retour, et capables de s'incliner pour suivre le mouvement. Le joystick a même été revisité pour offrir une commande intuitive, des fonctionnalités pratiques ainsi qu'une ergonomie maximale. Comme le déclare un utilisateur d'un PistenBully Park destiné aux border cross : « C'est un modèle adapté à l'ouverture de voies. Le grand débattement de ses outils permet de lever très haut et pour nous, c'est précieux car, en bien des endroits, ça passe fin. » CQFD.

SNOWsat: totale optimisation

Finies les estimations empiriques du matelas de neige sous les chenilles des engins de damage ! L'arrivée de SNOWsat autorise à parler de petite révolution dans la gestion du damage, venant compléter l'expérience des conducteurs d'engins et celle des chefs des pistes. Le système de gestion des pistes et des flottes de dameuses s'enrichit d'une mesure de l'épaisseur de neige précise au centimètre. Du jamais vu ! Le dispositif s'installe à la fois sur l'ordinateur de bord des machines et sur un poste fixe. Il est en mesure (selon le degré de perfection choisi par l'exploitant) de préciser en permanence la localisation de chaque machine en évolution sur le domaine, l'épaisseur de neige qu'elle détient sous ses barbotins, les paramètres moteurs et accessoires, les passes réalisées sur chacune des pistes. Ces indications sont disponibles à la fois sur les écrans tactiles embarqués et sur l'ordinateur de bureau.

Les « + » apportés se comptent par dizaine. SNOWsat permet en effet d'optimiser la production de neige au juste endroit avec la juste quantité d'eau, les épaisseurs nécessaires selon les degrés d'usage des itinéraires, les passes au lieu des repasses, le bullage et l'utilisation des accessoires de la machine. Ce mode connecté favorise aussi l'anticipation des pannes. Le logiciel peut en effet être interrogé à distance par les mécaniciens PistenBully en cas d'incidents ou de prévention. Les risques de dysfonctionnement comme les besoins de maintenance s'en trouvent d'autant mieux traités.

En vedettes sur Moutain Planet

Kässbohrer présentera sur son stand les nouveautés et dernières technologies développées. Parmi celles-ci :

les multiples performances du système SNOWsat, le PistenBully 600 E+ et le PistenBully Select. Très attendue : la première présentation française du PistenBully 100 « 4F » qui dévoilera ses nouvelles aptitudes

en matière de direction et de conduite, de capacité de franchissement, mais également la grande flexibilité de sa lame 12 positions, son système d'attelage rapide manipulable par une seule personne, ainsi qu'une fraise adaptée aux petites pistes, aux traces de téléskis, chemins et même aux pistes Indoor.

Autre vedette : le PistenBully 400 ParkPro, devenue une référence mondiale. Commercialisé dans sa dernière version cet hiver, il est à retrouver sur le stand avec, en prime, un petit « + » : la possibilité de le découvrir en action sur un snowpark... en immersion totale grâce à une paire de lunettes 3D.

Domaine skiable

Piau-Engaly : le plein d'originalités

La plus haute station des Pyrénées, riche de ses 104 hectares de pistes étendus sur 1 100 mètres de dénivelé entre 1 420 et 2 528 mètres d'altitude, peut également s'enorgueillir d'un enneigement naturel exceptionnel. Tout en conjuguant charme et dépaysement, Piau-Engaly cultive son originalité et multiplie les atouts.



Désireuse d'élargir sa clientèle, la station de Piau-Engaly se concentre désormais à conjuguer plusieurs types d'hébergements : auberge de jeunesse nouvelle génération, hôtellerie, appartements secs et centre pour enfants.



« Piau-Engaly entend consolider sa fréquentation. Deux axes pour cela : la clientèle espagnole, notamment sur les zones de Madrid – et bientôt Barcelone – et le bassin de proximité côté français » explique Blandine Vernardet, directrice de la station.

ski implantée sur la commune d'Aragnouet réussit le challenge de faire vivre le « pays ». La création du tunnel routier transfrontalier

L'ovée au milieu de la chaîne pyrénéenne, à la frontière avec l'Espagne, Piau-Engaly est une destination ski aux pieds qui s'autorise à parler d'une nature authentique. Au cœur du Parc National des Pyrénées et du « Parc National de Ordesa y Monte Perdido », classé par l'Unesco au Patrimoine mondial de l'Humanité, le domaine conjugue charme et dépaysement.

Depuis sa création en 1971 sur l'initiative d'élus de la Haute Vallée d'Aure désireux de construire un outil économique sur un emplacement à fort potentiel touristique, l'offre de

d'Aragnouet-Bielsa, entre la Haute Vallée d'Aure et la vallée de Bielsa, a joué un rôle essentiel dans ce développement, en rapprochant l'Espagne à une dizaine de kilomètres. Depuis trois ans, Piau et son territoire se sont d'ailleurs unis avec celui du Sobrarbe, en Espagne, pour évoquer une même destination, gommant la frontière pour préférer parler nature, culture et gastronomie.

Affichant une architecture intégrée et originale au milieu d'une géographie assez minérale que dominent le Mont Perdu (3 355 m), le Pic de Troumouse (3 085 m) et le Pic de Piau (2 696 m), la station de Piau-Engaly est réputée pour ses pentes soutenues et son ski alpin technique. « Nous disposons de tous les équipements et services pour débutants, mais notre clientèle se compose surtout de bons skieurs » observe Blandine Vernardet. La directrice de la station commercialise ainsi « ses » 4 000 lits sur le grand Ouest, plus largement de l'Aquitaine à Midi-Pyrénées lors des congés scolaires. Piau-Engaly enregistre aussi une forte présence espagnole : près de 25 % des 200 000 journées-skieur annuelles. « La vallée espagnole proche ne dispose pas de stations hormis notre offre » précise Blandine Vernardet.

Membre depuis 2007 du groupement fondé en 2004 sous l'appellation « N'PY » (pour Nouvelles Pyrénées incluant Peyragudes, Piau, Pic du Midi, Grand Tourmalet Barèges La Mongie, Luz-Ardiden,

Cauterets, Gourette, La Pierre St-Martin), le domaine profite par cet intermédiaire d'une commercialisation mutualisée « on line », des groupements d'achats et des ateliers de travail partagés par groupes métiers afin d'échanger sur les bonnes pratiques et l'innovation. Réalisant près de 4,5 M€ de chiffre d'affaires, la station détient une offre ski mature. Le programme de rénovation du domaine a permis d'investir près de 20 millions d'euros au début des années 2000 (télésièges débrayables, production de neige, remodelage des pistes). « Il nous reste juste à travailler le plateau débutant sur Piau en apportant une offre en terme de tapis » pointe la directrice. Dotée depuis deux ans du centre de balnéothérapie « Edéneo », la destination se concentre désormais sur la requalification de ses hébergements et s'attèle à les diversifier : auberge de jeunesse nouvelle génération, hôtellerie, appartements secs et centre pour enfants.

L'avis du spécialiste



Maurice Marsac, responsable du damage et des pistes

Nous travaillons sur la base d'un plan de circulation figé pour éviter les recouvrements et un plan de damage que j'actualise chaque jour. Équipés d'un logiciel de gestion des tâches, nos cinq engins de damage, avec en plus un mulet, réalisent un seul poste, de 17 h 30 à 2 h, hormis en cas de chute de neige bien évi-

demment. Deux machines sont équipées de treuil car notre domaine est pentu. Il est réputé pour sa qualité de ski d'ailleurs. Au point que nous utilisons les treuils 66 % du temps.

Chaque nuit, nous travaillons 75 % des pistes. Nous alternons le damage sur les pistes rouges en partie haute selon leur fréquentation. En revanche, les pistes fréquentées sont les premières à être traitées, surtout avant 2 h du matin car nous avons constaté qu'au-delà de cet horaire, nous encourageons la fonte, voire détériorions la qualité du manteau neigeux. Notre principal enjeu tient au début de saison. Avec une cinquantaine d'enneigeurs, nous avons peu de neige de culture. Il convient donc d'optimiser sa production et son entretien afin de réaliser la jonction avec la neige naturelle. D'autant que si le bas du domaine repose sur la pelouse, le haut est beaucoup plus caillouteux. Et venté en plus. Nous envisageons d'ailleurs la mise en place cet été de barrières à neige supplémentaires. Le vent d'ouest a en effet tendance à nous arracher de la neige sur certaines pistes exposées, d'où près d'un kilomètre de barrières déjà posé. Un autre chantier concernera le remodelage d'un hectare de pistes environ, des endroits difficiles où nous voulons faciliter le passage des dameuses».

Le saviez-vous ?

Les contrats pièces sont d'excellents outils de gestion

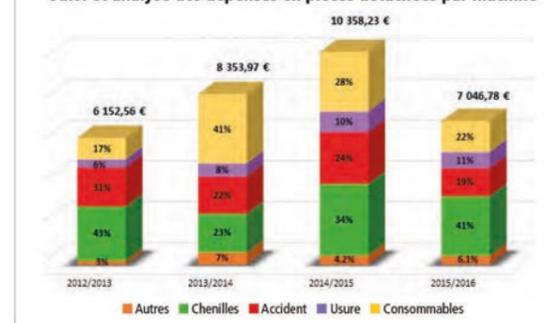
« Maîtrise des coûts », « optimisation des dépenses »... des termes qui, imposés par une réalité économique complexe, raisonnent de plus en plus à nos oreilles. Et le milieu de la montagne n'y échappe pas. De nouvelles contraintes modifient les modes de consommation. Pour répondre à ces exigences Kässbohrer propose à ses clients des contrats « Pièces » qui consistent à forfaitiser le coût des pièces consommées par heure de damage.

Personnalisés selon le modèle de PistenBully, le nombre moyen d'heures par saison ou la durée d'engagement, ces contrats garantissent à

l'exploitant une estimation au plus juste de ses dépenses. C'est donc dès la signature du contrat que l'exploitant connaît le montant total qu'il aura à déboursier pour l'entretien et la maintenance de son PistenBully pendant sa durée de vie sans crainte de mauvaise surprise. L'intérêt premier d'un tel contrat est bien évidemment une parfaite maîtrise des coûts de fonctionnement et une meilleure visibilité sur son budget d'exploitation d'engins de damage.

Mais la valeur ajoutée apportée par Kässbohrer à ces contrats réside dans la prestation de suivi qui les accompagne : analyse des dépenses

Suivi et analyse des dépenses en pièces détachées par machine



par poste, audit annuel de suivi des coûts, identification des pistes de progrès, conseils, etc...

Enfin, une clause « Win/Win » incite chaque partie à modérer les frais de fonctionnement de la machine et à limiter les dépenses à leur strict nécessaire.

Des contrats de plus en plus plébiscités... et l'on comprend pourquoi !

Challenge PistenBully 2016

Un partage des savoir-faire et des échanges toujours plus riches !

La station d'Avoriaz (74) remporte le Challenge PistenBully 2016 dans la catégorie alpin tandis que celle des Saisies (73) s'impose, pour la 2^e année consécutive, en catégorie nordique. Au delà des épreuves qui ont structuré les deux journées, ce rendez-vous de fin de saison a surtout été l'occasion pour les participants de partager leurs bonnes pratiques, d'échanger sur l'évolution des technologies, de s'informer et de tester les dernières machines. Une superbe édition qui a rassemblé une cinquantaine d'équipes en provenance de tous les massifs sous le soleil radieux de Courchevel et le fidèle parrainage de Luc Alphand !



Le niveau monte !

La complexité des machines, les exigences des exploitants et les attentes des skieurs évoluent... les épreuves du Challenge aussi ! Tests de précision à la lame, fil rouge, épreuves techniques, mécaniques et théoriques, test de conduite en aveugle au GPS avec SNOWsat mais également compétitions de ski alpin et de ski nordique, toutes les compétences des chauffeurs ont été sollicitées, sous la haute surveillance du jury composé d'une trentaine de professionnels – directeurs de services des pistes pour la plupart.

Le partage des bonnes pratiques, c'est contagieux !

La compétition et l'aspect festif de la manifestation sont bien connus mais le Challenge représente surtout pour les chauffeurs une excellente opportunité d'échanger sur leurs méthodes de travail, l'évolution des pratiques qui s'affinent, de découvrir sur le terrain les dernières innovations techniques et de renforcer les nombreux liens transversaux entre professionnels de la neige et des pistes.



La station d'Avoriaz remporte le Challenge PistenBully 2016 dans la catégorie Alpin et bénéficiera du prêt gratuit d'une dameuse pendant 1 mois la saison prochaine.



S'informer mais aussi se former

Les différents échanges, démonstrations et tests de machines que permet le Challenge ont également valeur de sensibilisation, voire de formation accélérée, aux nouvelles pratiques et techniques de damage qui permettront aux chauffeurs d'améliorer encore leur efficacité sur le terrain. Une dimension du Challenge à ne pas négliger dans la recherche permanente de l'excellence que poursuivent les exploitants.

Le savoir-faire des chauffeurs, une valeur sûre !

Avec une localisation très centrale à l'arrivée du télécabine des Verdons / départ du téléphérique de La Saulire, le Challenge, a participé pendant 2 jours de l'attractivité de la station. Une attractivité renforcée par sa dimension spectaculaire, les ateliers grand public du village PistenBully et les performances des chauffeurs dont les spectateurs ont pu apprécier au plus près la dextérité et le profes-

Classement Général Alpin

1. Avoriaz (74) - Dimitri GORIS - François BAEY
2. Les Saisies (73) - Romain PALLUEL - Thibaut MEILLEUR
3. Les Rousses (39) - Romain ECUYER - Simon PILLOUD

Classement Général Nordique

1. Les Saisies (73) - Dominique BECCHERLE
2. Superbagnière (64) - Jérémy RILLET
3. Les Rousses (39) - Ludovic CAPELLI

sionnalisme. Une belle occasion de valoriser le travail de ceux qui préparent et assurent dans l'ombre la qualité de nos pistes.

Rendez-vous pour la prochaine édition du Challenge PistenBully à Villard-de-Lans, en 2017.

Le billet de York, partenaire des PistenBully

York 1219: un nouveau spray pour les couronnes dentées des treuils

Les synergies mises en place entre YORK et MOTOREX nous permettent de vous présenter notre dernier aérosol YORK 1219. Ce lubrifiant a été spécifiquement formulé pour répondre aux exigences des engrenages ouverts et notamment des couronnes dentées des treuils des dameuses.

YORK 1219 permet de résoudre les principaux problèmes rencontrés avec des lubrifiants traditionnels. De très bonnes propriétés adhésives sont en effet nécessaires pour empêcher le lubrifiant d'être chassé hors de l'engrenage par la pression du pignon sur la couronne.

YORK 1219 est extrêmement collant, il se présente en spray et est appliqué directement sur les dents d'engrenage. La première application de YORK 1219 doit être faite sur support propre et dégraissé. YORK 1219 permet une pulvérisation régulière sur l'ensemble de la surface à traiter pour un résultat propre et sans coulure.

YORK 1219 contient des additifs réducteurs d'usure et une combinaison unique d'additifs extrême pression. Il offre un film d'une



résistance exceptionnelle qui aide à supporter les lourdes charges et permet un espacement des graissages. Il empêche également le contact métal/métal qui peut conduire à une forte usure destructrice. YORK 1219 a été conçu pour être polyvalent et permet aussi de lubrifier tous les engrenages ouverts que l'on peut trouver dans une station de ski et notamment les couronnes dentées des remontées mécaniques.

Contacts Technico-commerciaux YORK: Responsable Stations Ski,

Alpes du Nord, Jura, Massif Central: Francis Niaufre: 06 74 95 27 62

– Alpes du Sud: Bruno Heurlin: 06 19 90 74 93

– Vosges: Michel Favre-Novel:

06 85 23 14 53

– Ouest Pyrénées (31.64.65):

Olivier Dubois: 06 46 01 24 84

– Est Pyrénées (66.09) et Andorre:

Thierry Chiesa: 06 28 78 73 51



Actus PistenBully

Le 17 mars, ça a planché à Avoriaz !

On ne change pas une recette qui gagne : Kässbohrer E.S.E. et TechnoAlpin ont de nouveau organisé une journée d'information commune. Objectif : montrer comment production de neige et travail des engins de damage sont étroitement liés afin d'obtenir qualité de neige et surface de glisse optimum au niveau des pistes. Cette journée a été l'occasion pour les quelques 110 participants de se familiariser avec les caractéristiques du nouveau PistenBully 400 Park Pro et d'en savoir plus sur les avantages du système de mesure de hauteur de neige proposé par SNOWsat. Présentations en salle, échanges informels durant le déjeuner puis démonstrations techniques sur le terrain se sont succédés sous le soleil éclatant d'Avoriaz.



14 avril 2016: n'oubliez pas votre rendez-vous avec Luc Alphand !

Fidèle parrain de la marque, Luc Alphand s'invite sur le stand de Kässbohrer pour aller à la rencontre de ses admirateurs et signer des autographes. Aussi rigoureux et exigeant dans ses activités professionnelles qu'il est disponible et accueillant dans ses échanges informels, le multiple champion de ski partagera avec nous une journée entière. N'hésitez pas à venir croiser cet athlète hors du commun qui continue de s'impliquer dans des projets toujours extraordinaires.



15 avril 2016 à 11h: Remise des Trophées de l'Eco-Damage

Après Soldeu, l'Alpe d'Huez et Peyragudes, quelle sera la prochaine station lauréate du Trophée de l'Eco-Damage ? Organisé tous les 2 ans par Mountain Riders et Kässbohrer E.S.E., le Trophée accordera cette année une place prépondérante à la valorisation des pratiques, ou des initiatives, mises en place par les stations en faveur de l'environnement dans le domaine du damage. Les 3 stations finalistes, sélectionnées par le Jury, et le lauréat du Trophée seront dévoilés le 15 avril 2016 à 11h dans le cadre du salon Mountain Planet à Grenoble en présence de Pierre Lestas, président de DSF et de Benjamin Blanc, président de l'ADSP.



Lancement du Pack Révision Été

La saison touche à sa fin, c'est le moment idéal pour entretenir et remettre en état les engins de damage après les longs services rendus pendant l'hiver. Kässbohrer ESE lance un nouveau forfait de révision très avantageux. Sa principale caractéristique : il est conçu de manière complètement spécifique et adapté pour chaque machine ! Les contrôles s'effectuent sur les principaux constituants (moteur, hydraulique, boîte de transfert et planétaires, train de roulement, châssis et cabine, treuil, lame et fraise, sécurités). Un check up aussi complet qu'indispensable.



10 au 12 mai 2016: l'AfterWork Party fête la fin de saison

Nouvelle formule pour la traditionnelle After Work Party qui rassemblera en fin de saison au siège social de Kässbohrer à Laupheim, la grande famille PistenBully – clients, amis et partenaires – dans une atmosphère conviviale. Les participants sont invités à découvrir les coulisses de la production et de la logistique à la faveur d'une visite d'usine, avec, bien évidemment, les derniers modèles PistenBully mais aussi les PistenBully historiques. Au programme ensuite, une nouveauté : le défi-surprise qui fera appel à l'esprit d'équipe, une valeur forte du constructeur avec, comme Premier Prix, le prêt gratuit pendant quatre semaines d'un PistenBully. Enfin, la soirée se terminera comme toujours dans la bonne humeur, autour de quelques verres et de bonnes assiettes.



21 au 23 septembre 2016: Big Deal Days à Laupheim

Comme chaque année, Kässbohrer propose à la vente pendant 3 jours à Laupheim une sélection d'engins d'occasion à des conditions défiant toute concurrence. Les machines exposées ont été remises en état selon divers programmes au choix, depuis Economy jusqu'à Premium en passant par Basic ou Standard, de quoi satisfaire toutes les exigences. Entretien individuel avec des experts de Kässbohrer, conseils avisés, composition sur mesure de packs de pièces détachées... rien ne manquera pour préparer la prochaine saison à quelques semaines de l'ouverture des pistes.



Actus Club



Boutique éphémère du Club PistenBully sur Mountain Planet

Les dernières neiges à peine fondues, la montagne prend ses couleurs d'été. Et avec elles, de nouvelles activités : randonnée, vélo, escapades en famille, etc. C'est le moment de se faire plaisir tout en complétant son équipement : de nouvelles lunettes, une chemise en jean facile à porter, un sac à dos pratique et léger, une casquette dont on ne pourra plus se séparer... et toujours les modèles-réduits, les mugs ou les opinel. C'est l'embarras du choix ! Et si vous avez manqué la boutique éphémère du mois d'avril, rappelez-vous que tous les articles peuvent vous être envoyés directement chez vous.

Conditions spéciales sur le salon Mountain Planet jusqu'à -15% sur certains articles !

Et toujours : > La livraison offerte dès 60 € d'achat

Et en + : pour les membres du Club PistenBully

- Des réductions sur les prix public du catalogue 2015/2016
- 1 abonnement au K INFO (1 an) envoyé à votre domicile
- La Lettre K Info actus on line envoyée sur votre adresse mail
- Une invitation au Challenge Pistenbully
- Une invitation aux salons professionnels (Mountain Planet et Alpipro)



Agenda express

- > 13 au 15 avril 2016 - Mountain Planet. Grenoble
- > 15 avril 2016 - Remise des Trophées de l'Eco-Damage Mountain Planet. Grenoble
- > 10-12 mai 2016 - AfterWork Party. Laupheim
- > 31 mai-2 juin 2016 - SMCL (Salon des Maires et des Collectivités Locales). Paris
- > 24 juin 2016 - AG Cluster Montagne. Chambéry
- > 28 juin 2016 - Journée KässRiders. Evolène
- > 15-17 septembre 2016 - Golf Interstation 2016. Pont-Royal
- > 21-23 septembre 2016 - Big Deal Days. Laupheim
- > 4 octobre 2016 - AG Afmont. Nantes
- > 5 et 6 octobre 2016 - Congrès des Domaines Skiabiles de France et AG ADSP. Nantes

> Retrouvez toute l'actualité sur www.pistenbully.com

Pratique

Kässbohrer E.S.E.

BP 118, 73277 ALBERTVILLE Cedex France

➤ Tél.: +33 (0)4 79 10 46 10

➤ Fax: +33 (0)4 79 10 46 40

➤ Mail: info@pistenbully.fr

➤ www.pistenbully.com

